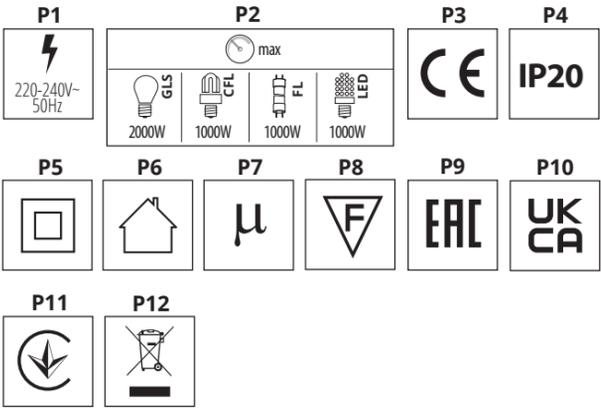




www.kanlux.com

PRESENSOR NT

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsi ut 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Подорож, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Obtenite 249 Popesi Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канюкс-Электроникс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, с. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kanchene, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Fluggatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Oakhurst Road, LS117HL Leeds



/EN/ INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mountingshould be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Do not exceed the maximum load power of the sensor: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting operation time (TIME) and frequency (NIGHT/DAY). The sensor detects human presence (also based on chest movement during breathing) within a 3-meter radius, keeping the lamp operating continuously.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Mount the product far from heat sources. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted. Product not appropriate for industrial purposes. Product is also compatible with fluorescent lamps, and their wear may depend on the type of the lamp. Using additional equipment such as motion sensors, staircase timers, etc. leads to reduced lifetime of fluorescent lamps and increases the wear of fixture components.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Total maximum load power.
- P3: Product meets the requirements of EU directives.
- P4: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
- P5: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
- P6: Use only indoors.
- P7: Micro-gap between transmitter contacts.
- P8: This symbol means that the product can be installed and operated in/on a surface made of materials which are normally flammable.
- P9: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P10: The product is compliant with all relevant Union Kingdom regulations.
- P11: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. P12: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling / neutralising.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non - material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. CE declaration of compliance: We, Kanlux SA, hereby declare the product is compliant with the basic requirements and other restrictive provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of compliance is available in electronic form on the company's website: www.kanlux.com.

/DE/ VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageeinstellungen: s. Zeichnungen. Die maximale Belastung des Sensors nicht überschreiten: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewegender Objekte ein / aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Wirkdauer (TIME) und Empfangsreichweite (NACHT/TAG) zu regulieren. Der Sensor erkennt die Anwesenheit einer Person (auch anhand der Bewegung des Brustkorbs beim Atmen) in einem Umkreis von 3 Metern und lässt die Lampe kontinuierlich laufen.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z. B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen montieren. Sich bewegende Objekte (z. B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensor auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen. Das Produkt ist nicht für den Industriegebrauch bestimmt. Das Produkt kann auch mit Leuchtstofflampen zusammenarbeiten, jedoch mit der Einschränkung, dass es abhängig vom Typ der Leuchtstofflampe zu deren schnellerem Verschleiß kommen kann. Die Verwendung zusätzlicher Ausrüstung, z.B.: Bewegungsmelder, Treppenlichtschalter usw. verringert die Lebensdauer der Leuchtstofflampen und verursacht einen schnelleren Verschleiß der Leuchtelemente.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Summarische maximale Leistungsentnahme.
- P3: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- P4: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
- P5: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
- P6: Nur für die Verwendung im Innenbereich
- P7: Mikropause zwischen den Kontakten des Relais.
- P8: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt auf einer Unterlage aus normal brennbarem Material installiert und verwendet werden kann.
- P9: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- P10: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
- P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. P12: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zwiederverhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. CE-Konformitätserklärung: Hiermit erklärt KANLUX SA, dass das Produkt konform mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Forderungen der Richtlinie 2014/53/WE ist. Die Konformitätserklärung ist in elektronischer Form auf der Website www.kanlux.com erhältlich.

/FR/ DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Ne pas dépasser la puissance max. de la charge du capteur: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. Produit allume et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage du temps de fonctionnement (TIME) et sensibilité (JOUR/NUIT). Le capteur détecte la présence (notamment grâce au mouvement de la poitrine lors de la respiration) de toute personne se trouvant à moins de 3 mètres, ce qui permet à la lampe de fonctionner en permanence.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Mettre en place le produit loin des sources de chaleur. Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le dysfonctionnement du produit peut survenir. Le produit n'est pas destiné à des fins industrielles. Produit peut aussi fonctionner avec les tubes fluorescents mais en fonction de type de tube fluorescent sa détérioration peut être plus rapide. L'utilisation d'équipements supplémentaires tels que des capteurs de mouvement ou des automatés d'éclairage de cage d'escaliers, etc. réduit la durabilité des lampes fluorescentes et accélère l'usure des composants des luminaires.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

- P1: Tension nominale, fréquence.
- P2: Puissance max. cumulée de la charge.
- P3: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

- P4: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
- P5: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
- P6: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
- P7: „Micro-écart“ entre les contacts du conducteur.
- P8: Symbole signifie la possibilité de l'installation et de l'utilisation du produit dans / sur le sous-sol en matériel normalement combustible.
- P9: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- P10: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
- P11: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P12: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électroniques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / de du recyclage et de la neutralisation.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La déclaration de conformité CE: KANLUX SA déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences principales et aux autres dispositions appropriées de la directive 2014/53/CE. La déclaration de conformité est disponible sous format électronique sur le site Internet: www.kanlux.com.

/NL/ BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemd voor gebruik inhuishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificerende persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Max. toegelaten kracht van sensor: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnenruimten. Product gaat automatisch aan en uit onder de invloed van zich bewegende objecten. Product heeft werkduur aanstelbaarheid (TIME) en gevoeligheid (NACHT/DAG). De sensor detecteert de aanwezigheid (ook op basis van het bewegen van de borstkas tijdens het ademen) van een persoon binnen de straal van drie meter, waarbij de lamp ononderbroken blijft werken.

GEbruIKSAANWIJZING / KONSERVATIE

Schoonmaakmiddelen alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdecken. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, enz. Product monitoren ver van warme bronnen. Zich bewegende objecten (autos) kunnen toevallige activatie vansensoor veroorzaken. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkingstoring van het product voorkomen. Product niet goed voor industriegebruik. Product kan samenwerken met TL-buizen met voorbehoud, dat afgeknippen van de type kunnen ze sneller verbruikt werden. Het gebruik van extra apparatuur, zoals: bewegingsensor, traprenhuis lichtschakelaar timer enz. zal de duurzaamheid van TL-lampen verkorten en de slijtage van de componenten van de fitting versnellen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

- P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
- P2: Max. Opgetelde kracht van belasting.
- P3: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
- P4: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
- P5: Klasse II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
- P6: Gebruiken alleen binnen.
- P7: Mikroafstanden tussen eindelen.
- P8: Symbool betekend mogelijkheid van montage en het product in/op normaal ontvlambaar oppervlak.
- P9: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Doane-Union.
- P10: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
- P11: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding. P12: Dit symbool betekend selectieve versameling van gebuikte elektronische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaen. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig.

LET OP / BIJZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Overeenstemmings verklaring CE: KANLUX S.A. verklaart, dat het product voltooid aan de regels en eisen van de Richtlijn 2014/53/UE. Overeenstemmings verklaring is toegankelijk op Internet pagina: www.kanlux.com.

/IT/ DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Non superare il carico massimo di potenza del sensore: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmare il tempo di funzionamento (TIME) e la sensibilità (NOTTE/GIORNO). Il sensore rileva la presenza (persino del movimento del torace durante la respirazione) di una persona entro un raggio di 3 metri, mantenendo ininterrotto il funzionamento della lampada.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Montare il prodotto lontano da fonti di calore. Oggetti in movimento (ad esempio, autovetture) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto. Il prodotto non è destinato a scopi industriali. Il prodotto può inoltre funzionare in abbinamento a lampade fluorescenti, con l'avvertenza che, a seconda del tipo di lampade fluorescenti, se ne può causare un'usura più veloce. L'utilizzo degli altri dispositivi tipo: sensori di movimento, sistema automatico di scale, ecc., riduce la durabilità della lampada fluorescente ed accelera l'usura dei componenti del portalampada.

SPIEGAZIONE DELLE INDIRCAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Potenza massima complessiva di carico.
- P3: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- P4: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
- P5: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
- P6: Utilizzare solo in ambienti interni.
- P7: Distanza tra i contatti del relè.
- P8: Il simbolo indica la possibilità di installazione e utilizzo del prodotto su una base di materiale normalmente infiammabile.
- P9: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- P10: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
- P11: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P12: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi dalle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze risultanti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. Dichiarazione di conformità CE: Con la presente KANLUX S.A. dichiara che il prodotto è conforme alle prescrizioni principali e alle altre decisioni della direttiva 2014/53/CE. La dichiarazione di conformità è accessibile in forma elettronica sul sito: www.kanlux.com.

/PL/ PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia czujnika; patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie zakaça i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania (TIME) oraz czułości (NOC/DZIEN). Czujnik wykrywa obecność (również na podstawie ruchu ciała pionowego podczas odychania) człowieka w promieniu 3 metrów, utrzymując nieprzerwane działanie lampy.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wyrob nie użytkować w miejsc w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, vibracje itp. Wyrob montować z dala od źródeł ciepła. Poruszające się obiekty (np. samochody) mogą spowodować przypadkowe uaktywnienie się czujnika. Nie wystraszanie działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu. Wyrob nie użytkowany może powodować ich szybkie zużycie. Stosowanie dodatkowych urządzeń typu: czujnik ruchu, automat schodowy itp. powoduje skrócenie trwałości światłówek oraz szybsze zużycie komponentów oprawy.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- P2: Sumaryczna maksymalna moc obciążenia.
- P3: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
- P4: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
- P5: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
- P6: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- P7: Mikropauza pomiędzy stykami przełącznika.
- P8: Symbol oznacza możliwość instalacji i użytkowania wyrobu w/n podłożu z materiału normalnie palnego.
- P9: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzonej standardami na terytorium Unii Celniej.
- P10: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytani (UK).
- P11: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość środowiska. Wybieramy segregację odpadów gospodarki domowej. P12: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobom tak oznakowanym, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Deklaracja zgodności CE: Niniejszym KANLUX S.A. oświadczam, że wyrob jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosowanymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności jest dostępna w formie elektronicznej na stronie internetowej: www.kanlux.com.

/CZ/ URČENÍ / POUŽITÍ

Wyrob určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážost. Schéma montáže: viz ilustrace. Nepřekračovat maximální výkon zatížení čidla; viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Vyrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Wyrobek používat uvnitř místnosti. Wyrobek automaticky zapína a vypína osvětlení v reakci na pohybující se objekty. Wyrobek má možnost nastavení času fungování (TIME) a citlivosti (NOC/DEN). Čidlo detekuje přítomnost (rovněž na základě pohybu hrudnicki při dýchání) osoby v okruhu 3 metrů a udržuje nepřerušovaný provoz svítidla

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističe prostředky. Nezakrývat vyrobek. Wyrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Wyrobek montovat daleko od teplených zdrojů. Pohybující se objekty (např. automobily) mohou zapříčinit náhodné spuštění čidla. V poli působení silných elektromagnetických rušivých vln vyrobek může reagovat nestabilitou. Wyrobek není určen pro průmyslové účely. Wyrobek může také spolupracovat se zářivkami, ale s tou výhradou, že die druhu zářivek může dojít k rychlejšímu opotřebení. Použití přídavných zařízení typu: pohybové čidlo, schodišový automat apod. vyvolá skrátení životnosti zářivek a rychlejší opotřebení komponentů svítidla.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ

- P1: Nominální napětí, frekvence.
- P2: Sumární maximální příkon zatížení.
- P3: Wyrobek splňuje požadavky nařízení Evropské Unie (EU).
- P4: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
- P5: Třída II. Wyrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použitá dvojitá izolace anebo posílená izolace.
- P6: Používat pouze uvnitř místností.
- P7: Mikrozmeza mezi spoji přenašeče.
- P8: Symbol znamená možnost instalace a používání vyrobku v/n podkladu z normálně hořlavého materiálu.
- P9: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie.
- P10: Wyrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
- P11: Wyrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbet o čistou a životní prostředí. Doporučujeme třídění popoalových odpadků. P12: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhadzovat spolu s jinými odpadky. nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utišovány, ničeny.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Neodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzické zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Deklarace souladu CE: Tímto KANLUX S.A. prohlašuje, že výrobek je v souladu se základními požadavky a jinými pří

Schema монтаже: глејте илустрације. Не смеће прекораčiti максималне моћи обременитве детекторја: глејте илустрације. Пред прво употребу, се морате припремити, да је монтажа наредена правилно и је правилно вкључена в електричној инсталацији. Производ вкључиће само в правилно електричној инсталацији, ки уstreжа кakovоcтиnу стандардом, ки со складу з законом.

ФУНКЦИОНАЛНИ ЗНАЧАЈИ

Производ наменен нотранји употреби. Производ аутоматично пригђа/угасни осветлители под вplивом гибajoћиx се објектов. Производ има моћност регулације часа дела (TIME) в објектљивости (НОС/DAN). Сензор заоста присутности особе (туди на подлоги гибања) ијенега прснега коша мед дишањем) в круглу полимерз 3 метров в охраняа неперекрeпној делованье светилке.

НАВОДИЛА ЗА РАВНАЊЕ / ВЗДРՉЕЊАНЈЕ

ВздрՉивати само при идиљученју и електронске мереже. За чишћење употребјайте само сухе и меке тканине. Не смеате употребјати нобених детергентов (длаcи кемичнић). Не смеате закритвати производа. Произод ни наменен за употребу на простору, кјер со некориcтићи погђи, нпр. прах, вода, влага, вибрације итд. Произод монтираћи даље од изворв теплоте. Гибajoћи се објекти (нпр. авт) лако повозрођо непаметно актирјанье детекторја. В примеру дела при cлићих електромагнетичнић мотјнах, приде лако до мотјни дела производа. Произод ни наменен индустријски употреби. Произодв lahko соделује с флуоресцентнић жарицами, ампак (одвиcно од типа жариц), lahko повозрођ итређеје избрђање жариц. Употреба додaћнић направ, кот со: зашнавља гибања, стопнирџи автомат итн. повозрођ крајшње жђвјенске добе жариц тер итређеје порабво компонентов огровђа.

ОБЈАСНИТЕВ УПОРАБЛЕНИХ ОЗНАЧИТЕВ И СИМБОЛОВ

P1: Назнавља напетост, фреквенца.

P2: Сумарнићна максимална моћ обременитве.

P3: Произод је в складу с погђој директиве Европске Уније (EU).

P4: Зашчића пред трдими теlesi о великости већији кот 12мм.

P5: 2. разред. Помени, да зашчићо пред електричнић шоком, разен основне изоляције, иполнјује туди употребљена двојна али утрјена изоляција.

P6: Производ наменен само нотранји употреби.

P7: Микродомори мед стјки оддјaљиника.

P8: Та символ помени, да монтађа в употреба ста моћна на/в нормално внетвији основи.

P9: Потрдило о складности кakovости производне с стандарди, ки со потрјени на оземљуи царинске уније.

P10: Издељк иполнјује заhteве предписов, ки велјуво в Великји Британији (UK).

P11: Издељк иполнјује заhteве технићнић предписов, ки велјуво в Украјини.

ВАРСТВО ОКОЛЈА

Скрбите за наравно околје в чиcтото. Припораћамо сегрегацију ембалажнић отпадков.

P12: Та означићв помени, да је селективно збирание избрђајенић електричић в електроничнић строев обвезна. Ти производи со lahko cкoдјивји в нематериалинић пошкодбaми. Додатне информације о производић подјејтеј Канлүх, најдите на www.kanlux.com
Канлүх SA ни одговора на пошкодбе, ки со повозроћене заради неупоштеванја наводил за употребу. Изјавя о складности CE: Канлүх изјавља, да је производ в складу с наћелнићи погђој тер другићи примерими одлоћбaми директиве 2014/53/UE. Изјавя о складности је достопна в електронски обликји на интернетни страни: www.kanlux.com.

ОПОМБЕ / ПОМОЌ

Неупоштеванье тећ наводилл за употребу, lahko повозрођ огроћенје с пођаром, електрошоком, теlesно пошкодбо тер другићи материалинић ин нематериалинић пошкодбaми. Додатне информације о производић подјејтеј Канлүх, најдите на www.kanlux.com
Канлүх SA ни одговора на пошкодбе, ки со повозроћене заради неупоштеванја наводил за употребу. Изјавя о складности CE: Канлүх изјавља, да је производ в складу с наћелнићи погђој тер другићи примерими одлоћбaми директиве 2014/53/UE. Изјавя о складности је достопна в електронски обликји на интернетни страни: www.kanlux.com.

/BG/

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни споланства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприемат специални грижи.
Схема на монтаж: виж илустрации. Да не се превъзвша максималната мощност на натоварване на сензора: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещениата. Продукта автоматично включва и изключва осветлението под влияние на движението се обекти. Устройството има възможност да контролира времето на действие (TIME) и на чувствителност (НОЧ/ДЕНЬ). Сензорът разпознава присъствието (също и по движението на гърдния кош по време на дишане) на човек в радиус от 3 метра, като осигурява непрекъсната работа на лампата.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Монтираните устройства далеч от източници на топлина. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения може да се появи напрексване на работа на устройството. Продуктът не е предназначен за промишлените цехи. Устройството може да работи с люминесцентни лампи, обаче в зависимост от вида на люминесцентните лампи може да предизвика тяхно по-бързо изтощаване. Използването на допълнителни устройства от тип: сензор за движение, автоматични прекъсвачи за съблябца и др. ще доведе до намаляване на експлоатационния живот на лампите и по-бързо износване на компонентите на осветителното тяло.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална обща мощност на натоварване.

P3: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).

P4: Защита срещу твърди тела големи над 12мм.

P5: Клас II. Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изоляция, приложена двойна или подиждена изоляция.

P6: Използвайте само вътре в помещениата.

P7: Микропрекъсване между контактите на реле.

P8: Символът означава възможност за инсталиране и използване на продукта в/върху повърхност от нормално запалим материал.
P9: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрение стандарти на територията на Миническия Съюз.
P10: Продуктът отговаря на изискванията на разпоредбите, действителни във Великобритания (UK).

P11: Продуктът отговаря на изискванията на техническите регламенти, приложими в Украйна.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P12: Това означение показва необходимостта от разделяне събиране на отпадъци от електричко и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за общиновен боклуц заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се събират от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Непазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не нои отговорност за последиата произтичащи от непазване на препоръките на тази инструкция. CE Декларация за съответствие: С настоящото Kanlux SA декларира, че продуктът отговаря на съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива 2014/53/UE. Декларация за съответствие е на разположение в електронен формат на интернет сайт: www.kanlux.com

/RU/BY/

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность.
Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Не превышать максимальной мощности нагрузки датчика: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденных правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений. Изделие автоматически включает и выключает освещение под влиянием движущихся объектов. Изделие имеет возможность регулировать время своего действия (TIME) и чувлоти (НОЧ/ДЕНЬ). Датчик определяет присутствие человека в радиусе 3 метров (в том числе благодаря наблюдению за движением грудной клетки при дыхании), поддерживая беспереывную работу светильника.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химические чистящие средства. Не закрывать изделие. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Изделие следует монтировать вдали от источников тепла. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия сильных электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделия. Изделие не предназначено для промышленных целей. Изделие может работать также с люминесцентными лампами, с одним только условием: в зависимости от типа лампы может вызвать их быстрое израсходование. Использование дополнительного оборудования, такого как: датчик движения, лестничный автомат и т.п., приводит к сокращению долговечности люминесцентных ламп и более быстрому износу деталей светильника.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Суммарная максимальная мощность нагрузки.

P3: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P4: Защита от проникновения предметов величиной более 12мм.

P5: II Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляцией, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P6: Применять только внутри помещений.

P7: Микропорывы между съёмками реле.

P8: Символ обозначает возможность установки и использования изделия в/на основании из обычного складываемого материала.

P9: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

P10: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

P11: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забьтсь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

P12: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымевым мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Декларация соответствия CE: АО KANLUX сообщает, что изделие отвечает основным требованиям и соответствует иным постановлением директивы 2014/53/UE. Декларация соответствия доступна в электронной версии на сайте фирмы: www.kanlux.com.

/UA/

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно дивитися особливо обережно.
Схема монтажу: див. ілюстрацію. Не перевищувати максимальної потужності навантаження датчика: див. ілюстрацію. Перед першим використаням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. Виріб автоматично вмикає і вимикає освітлення внаслідок руху об'єктів. У виробі реалізована можливість довільного регулювання часу роботи (TIME) та чутливості (НІЧ/ДЕНЬ). Датчик визначає присутність людини у радіусі 3 метрів (у тому числі завдяки спостереженню за рухом грудної клітки при диханні), підтримуючи безперервну роботу світильника.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при вимченому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати вироб. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Виріб слід встановлювати на віддалі від джерел тепла. Рухоми об'єкти (напр., автомобілі) можуть спричинити випадкове спрацювання датчика. В області дії сильних електромагнітних перешкод можуть виникати перебої у роботі виробу. Виріб не призначений для промислових цілей. У виробі можуть також використовуватися люмінесцентні лампи, з тим застереженням, що в залежності від типу ламп можливі інші скоріший знос. Використання додаткового обладнання, такого як: датчик руху, содовий автомат і т.п., призводить до скорочення довговічності люмінесцентних ламп і швидкого зносу деталей світильника.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Загальна максимальна потужність навантаження.

P3: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЄС).

P4: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшими, ніж 12мм.

P5: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена воляція.

P6: Використовуються лише серединні приміщення.

P7: Мікропромок між контактами реле.

P8: Символ означає, що виріб можна встановлювати та експлуатувати на поверхні з нормальними параметрами займання.

P9: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Мімного союзу.

P10: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

P11: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пилькується про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P12: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане обладнання та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкoду навколишньому середовищу і зрoдів'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / зноскоження.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Декларация відповідності CE: Справжнім Kanlux S.A. заявляє, що виріб відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 2014/53/ЄС. Декларацию про відповідність розміщено в електронній формі на веб-сайті: www.kanlux.com.

/LT/

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinias ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Negalima peržengti sensoriaus maksimalios apkrovos: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kolybės standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminys automatiškai įjungia ir išjungia apšvietimą esant judančių objektų įtakai. Gaminys leidžia reguliuoti veikimo laiką (TIME) ir jutrumą (NAKTS/DIENA). Jutklis atitinka žmogaus būvimą (taip pat pagal krūtinės judėjimą kvėpavimo metu) 3 metru spinduliu, palaikydamas nepertaukiamą lėmos veikimą.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Judantys objektai (pvz. automobiliai) gali sukelti atsitiktinį sensoriaus aktyvimą. Didelį elektromagnetinių trikdžių veikimo teritorijoje gaminio darbas gali būti sutrukdytas. Gaminys nėra skirtas pramonei. Gaminys taip pat gali bendradarbiauti su lempuėmis, su sąlyga, kad priklausomai nuo lempučių tipo jos gali greitai susidėvėti. Papildomų įrenginių naudojimas, tokių kaip: judesio jutklis, laiptų apšvietimo automatas itn. sukelia fluorescencinių lempų gyvybingumo sutrumpinimą bei greitesnį rėmelį komponentų susidėvimą.

VERTAJOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.

P2: Bendra maksimali apkrovos galia.

P3: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P4: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.

P5: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P6: Vartoti tik patalpų viduje.

P7: Mikrotarps tarp reles kontaktų.

P8: Symbolis reiškia, kad gaminys gali būti instaliuojamas ir naudojamas ant normaliai degios medžiagos pagrindo.

P9: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kolybę pagal užtvirtintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus.

P10: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

P11: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame naudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P12: Šis ženklimas nurodo, kad sudeveti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pašalintių gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarngį kartu su kitomis šukšlemis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antininį panaudojimą.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. EB atitikties deklaracija: Šiuo pareiškimu KANLUX SA patvirtina, kad gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitus atitinkamus 2014/53/EB direktyvos nurodymus. Atitikties deklaracija prieinama elektroneine forma adresu: www.kanlux.com.

/LV/

IIZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecībā un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgam. Montāžas shēma: skatiet ilustrācijas. Nepārsniedziet maksimālo sensora piepūli: skatiet ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaucinās, vai ir piemērots mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā. Izstrādājums automātiski ieslēdz un izslēdz apgaismojumu ar kustīgu objektu iedarbību. Izstrādājumā ir iespēja regulēt darbības laiku (TIME) un jutīgumu (NAKTS/DIENA). Sensora nosaka cilvēka klātbūtni (arī pamatojoties uz krūškurvja kustību aplošanas laikā) 3 metru rādiusā, saglabājot lampas nepārtraukt darbību.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Nekļaidiet izstrādājumu. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. puteklis, odens, mitrums, vibrācijas un līdz. Izstrādājums jāmontē tālu no siltuma avotiem. Objekt, kas kustas (piem. automašīnas) var izraisīt nejaušu sensora ieslēgšanu. Stipru elektromagnētisku traucējumu teritorijā var parādīties traucējumi izstrādājuma darbā. Izstrādājums nav paredzēts pieriecbai. Izstrādājums var arī sadarboties ar spuldzēm, ar nosacījumu, ka atkarīgi no spuldžu tipa, spuldzes var ātrāk nolietoties. Papildu pieredumu izmantošana, piem.: kustības devējs, kāpņu automāts utt., var ierosināt lampas darba laika saīsināšanu un gaismekļa komponentu ātrāku nolietošāna.

IZMANTOTOJĀPĀZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Kopīga maksimālā piepūles jauda.

P3: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).